

Tungurahua: un año después

Índice

Presentación	5
Fernando Carrión Director FLACSO Sede Ecuador	
Introducción	7
Giovanni Rusciani Corresponsal Echo Ecuador	
TUNGURAHUA...	9
Reactivación y vigilancia intensiva del volcán Tungurahua - Ecuador: perspectivas y objetivos	11
P. Mothes, H. Yepes, M. Ruiz, C. Molina, P. Ramón y M. Hall*	
Reseña de las intervenciones en apoyo a los evacuados y afectados por la reactivación del volcán Tungurahua, Ecuador	22
Plan global de ayuda humanitaria para los evacuados, damnificados y afectados por la erupción del volcán Tungurahua financiado por la oficina de ayuda humanitaria de la Unión Europea (ECHO)	27
UN AÑO DESPUÉS	31
• ¿Cómo estar preparados para una nueva emergencia? • ¿Cómo mejorar la eficacia de los proyectos en marcha?	
Seminario “Tungurahua, un año después”	32
Inauguración	
Instituto Geofísico de la Escuela Politécnica Nacional	40
Ing. Patricio Ramón	
Relación sobre las necesidades psicológicas de las comunidades evacuadas en Tungurahua y Chimborazo	45
Paola Garosio, Psicóloga	
Defensa Civil Tungurahua	49
Coronel Mauro Rodríguez	

Defesa Civil Chimborazo	51
Coronel Marcelo Villagómez	
Ministerio de Agricultura y Ganadería	55
Ing. Hernán Torres	
Dirección Provincial de Educación de Tungurahua	
Lic. Jorge Mancero	58
Testimonio de habitantes de las zonas afectadas	59
RESEÑA DE PROYECTOS DE AYUDA HUMANITARIA FINANCIADA POR ECHO	67
Actividades desarrolladas en la provincia de Chimborazo	68
Proyecto COOPI/ECHO/ECU/210/2000/1002	
Resultados y proyecciones de la ejecución del proyecto de ayuda humanitaria con financiamiento ECHO, por parte de CRIC, COOPI y FUNDEAL	73
La reactivación económica como alternativa a la asistencia humanitaria	77
Una experiencia de la Cruz Roja Alemana	
Ayuda emergente de la Unión Europea en la Provincia de Tungurahua	82
Soc. Lino Rampon	
La sericultura y actividades artesanales ligadas a ella en beneficio de la población en la Provincia del Chimborazo	86
Ing. Sandra Soria Rea	
FORO	88

Plan global de ayuda humanitaria para los evacuados, damnificados y afectados por la erupción del volcán Tungurahua financiado por la oficina de ayuda humanitaria de la Unión Europea (ECHO)

La erupción del volcán Tungurahua se da en un contexto de una grave crisis económica y política; en efecto, Ecuador enfrenta una elevada migración, desastres crónicos, una grave inestabilidad financiera y una alta tasa de inflación. Estas circunstancias que se juntan a una pobreza estructural contribuyen a aumentar la incapacidad de las autoridades ecuatorianas para enfrentar estas situaciones de emergencia.

Cruz Roja Española

- Mejorar las condiciones de las personas desplazadas por la actividad del volcán Tungurahua, alojadas en los “Centros de Reactivación Poblacional en las provincias de Tungurahua, Chimborazo y Pastaza”.
- Garantizar la atención de las necesidades de la alimentación, salud, higiene, recreación y recuperación de la capacidad reproductiva de 2500 personas (500 familias) desplazadas y alojadas en 14 Centros de Reactivación Poblacional en las provincias de Tungurahua, Chimborazo y Pastaza, debido a las actividades del volcán Tungurahua.

Resultados

2500 personas (500 familias) desplazadas en los Centros de Reactivación Poblacional, recibieron:

- Una alimentación apropiada,
- Atención médica y farmacológica adecuada;
- El acceso a agua potable con una reducción de enfermedades del 50%
- Los medios necesarios para la higiene personal, familiar y del centro al cual pertenecen;
- El acceso a las actividades recreativas (para los menores).
- Además, 60% de los beneficiarios habrán recibido cursos de capacitación en prevención de enfermedades, ayuda de primera necesidad y preparación comunitaria hacia los desastres y 150 familias cuentan con kits para recuperar la actividad productiva ligada a la agricultura.

Actividades propuestas

Alimentación, prevención y recuperación

- Distribución de alimentos básicos (45 kg. por familias, kit para cocinar por familia y contenedores de agua potable de 30 lt. por persona. La operación está acompañada con cursos de

capacitación para la correcta utilización del agua, de los alimentos y de las normas higiénicas.

- Distribución de kits de higiene personal, kits de limpieza y de botiquines con medicamentos de base (1 por cada 100 personas);
- Capacitación y sensibilización en salud, prevención de enfermedades, higiene personal y socorro de emergencia después de los desastres;
- Distribución de herramientas y de insumos agrícolas a 150 familias campesinas para actividades en la recuperación de las tareas productivas.

**Cooperazione
Internazionale**
**Centro Regional de
Intervención para la
Cooperación**

El volcán Tungurahua está en alerta amarilla desde el 16 de octubre de 1999 (alerta volcánica) y las poblaciones cercanas están en alerta roja (alerta poblacional) declarada por las autoridades desde el 19 de noviembre de 1999.

Según los vulcanólogos, esta situación va a seguir por lo menos por dos años. Después de la declaración de la alerta roja poblacional, casi 30.000 personas que vivían cerca del volcán han sido evacuadas. Los cultivos agrícolas y el ganado han sido afectados por los detritus volcánicos que han recubierto el lugar.

Necesidades identificadas

Casi 2500 personas desplazadas y acogidas en albergues temporales, se encuen-

tran enfrentadas a graves problemas como la carencia del medio de sustento y de trabajo; la destrucción de los cultivos y la pérdida del ganado y la suspensión de las escuelas para los niños. Se trata, especialmente, de campesinos y de pequeños comerciantes de la calle que necesitan ayuda con apoyo de primera asistencia y de oportunidades para desarrollar actividades productivas necesarias para garantizar la subsistencia. Capacitación para enfrentar los desastres también es necesaria.

Poblaciones y provincias involucradas

Esta operación cubre a más de 500 familias, casi 2500 personas, albergadas en los 26 centros de reactivación comunitarias entregados por las autoridades locales. Estas personas se encuentran actualmente en las ciudades de Ambato y Riobamba, a 150 Km. a sur de la ciudad de Quito.

Cruz Roja Alemana

La gran dispersión ocasionada por la evacuación de la ciudad de Baños y de las zonas rurales cercanas, seguida de la declaración de la alerta roja poblacional del 19 de noviembre de 1999, por el estado de amenaza del volcán Tungurahua, registra a 730 familias de las zonas rurales en menor riesgo que han perdido la cosecha por la ceniza emitida por el volcán. Entre este grupo se encuentran 30 familias evacuadas en la provincia de Pastaza, donde las condiciones climáticas y sociales difieren totalmente de las de su lugar de origen.

Necesidades identificadas

Rehabilitar granjas agrícolas y zootécnicas para apoyar la reactivación económica de las familias más afectadas, otorgándoles herramientas, semillas e invernaderos para cultivos intensivos, sin olvidar la ayuda y la asistencia con medicamentos.

La entrega de documentos con información sobre desastres naturales son muy útiles y necesarios para las poblaciones que han retornado, conscientes del riesgo, a la ciudad de Baños.

Poblaciones y provincias involucradas

1.830 familias afectadas por el volcán Tungurahua, 30 familias refugiadas en la provincia de Pastaza y 100 líderes comunitarios de la ciudad de Baños.

COSV

Las poblaciones de los cantones de Pelileo y Patate en la Provincia de Tungurahua y de los cantones de Penipe y Guano en la Provincia de Chimborazo han sido afectadas por la caída de ceniza que impide el normal desarrollo de las actividades tradicionales, tales como agricultura y ganadería. En particular las poblaciones de las parroquias de Puñapi y Loma Grande (Pelileo), Cotaló (Patate) y Bilbao (Penipe) han sido evacuadas durante el periodo de máxima alerta a finales de 1999 y lamentablemente los pobladores de Bilbao nunca han podido regresar a su comunidad ya que ésta se

ubica en la zona de alto riesgo. A la pérdida total o casi total de los medios de producción, es necesario añadir los problemas asociados con la salud, como afecciones pulmonares, gastrointestinales y las enfermedades cutáneas, alérgicas y psicosomáticas. En efecto, los vientos del norte transportan sobre la tierra de estos cantones, productos volcánicos peligrosos para las personas, los animales y los cultivos desde el mes de mayo de 1999, mucho antes de la declaración de alerta amarilla.

Necesidades identificadas

La mitigación de los efectos ligados a la caída de ceniza se podrá realizar a través de asistencia en medicamentos y alimentos y, sobre todo, a través de un programa de reactivación productiva del sector agrícola, zootécnico y artesanal. La





impermeabilización de escuelas, la construcción de invernaderos para proteger los cultivos de los elementos volcánicos y la entrega de equipos para tejer son alternativas indispensables, a las que se juntan la asistencia técnica y sanitaria, y la formación para enfrentar los desastres naturales.

Población y cantones involucrados

430 familias en la provincia de Tungurahua, cantones de Pelileo y Patate, y 88 familias en la provincia de Chimborazo, cantones de Penipe y Guano. En total se estima que más de 2500 personas sean beneficiadas por el proyecto.

Cuadro I: Ayuda Humanitaria financiada por ECHO

ONG	EURO's
Cruz Roja Española	290.000
COOPI/CRIC	420.000
Cruz Roja Alemana	450.000
COSV	330.000
TOTAL	EURO's: 1490.000